



**THE
SENATE OF PAKISTAN
DEBATES**

OFFICIAL REPORT

Friday, June 03, 2016
(249th Session)
Volume VII, No.02
(Nos.01-12)

Printed and Published by the Senate Secretariat, Islamabad

Volume VII
No.02

SP.VII(02)/2015
15

Contents

| | |
|---|----|
| 1. Contents..... | i |
| 2. Recitation from the Holy Quran..... | 1 |
| 3. Leave of Absence..... | 2 |
| 4. Laying a Copy of Finance Bill, 2016..... | 3 |
| 5. Recommendations by Senate on Finance Bill, 2016..... | 3 |
| 6. Point of Order raised by Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi regarding representation of Senate in the Public Accounts Committee..... | 4 |
| • Senator Muhammad Usman Khan Kakar..... | 6 |
| • Senator Mir Kabeer Ahmed Muhammad Shahi..... | 7 |
| • Senator Saeed Ghani..... | 8 |
| • Senator Ilyas Ahmad Bilour..... | 8 |
| 7. Point of Order raised by Senator Muhammad Ali Khan Saif regarding the leakage of budget contents..... | 9 |
| 8. Point of Order raised by Senator Saleem Mandviwala regarding the useless exercise of Senate Standing Committee on Finance on budget recommendations..... | 9 |
| 9. Point of Order raised by Senator Mohammad Azam Khan Swati regarding the representation of the Senate in the Public Accounts Committee..... | 10 |
| • Senator Farooq Hamid Naek..... | 11 |
| • Observation of the Chairman regarding the status of the letter written to the Speaker National Assembly on the Issue PAC or Joint PAC..... | 13 |
| • Senator Mohammad Ishaq Dar, Minister for Finance..... | 15 |

SENATE OF PAKISTAN
SENATE DEBATES
Friday, the June 03, 2016

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad at thirty minutes past seven in the evening with Mr. Chairman (Mian Raza Rabbani) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ-

وَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَ اجْنُبْنِي وَ بَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ
الْأَصْنَامَ ۗ رَبِّ إِنَّهُمْ أَضَلُّونَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ۗ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي ۗ وَ
مَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٦﴾ رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي
زُرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ
تَهْوِي إِلَىٰ آلِهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

ترجمہ: یارب! اس شہر کو پر امن بنا دیجئے اور مجھے اور میرے بیٹوں کو اس بات سے
بچائیے کہ ہم بتوں کی پرستش کریں۔ میرے پروردگار! ان بتوں نے لوگوں کی بڑی تعداد کو گمراہ
کیا ہے۔ لہذا جو کوئی میری راہ پر چلے، وہ تو میرا ہے، اور جو میرا کہنا نہ مانے، تو (اس کا معاملہ میں
آپ پر چھوڑتا ہوں) آپ بہت بخشنے والے بڑے مہربان ہیں۔ اے ہمارے پروردگار! میں نے اپنی
کچھ اولاد کو آپ کے حرمت والے گھر کے پاس ایک ایسی وادی میں لایا ہے جس میں کوئی کھیتی
نہیں ہوتی۔ ہمارے پروردگار! (یہ میں نے اس لیے کیا) تاکہ یہ نماز قائم کریں، لہذا لوگوں کے دلوں
میں ان کے لیے کشش پیدا کر دیجیے، اور ان کو پھلوں کا رزق عطا فرمائیے تاکہ وہ شکر گزار بنیں۔
(سورۃ ابراہیم آیات ۳۶ تا ۴۳)

Leave of Absence

جناب چیئر مین: جزاک اللہ۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ابھی ٹھہر جائیں۔

I will come to the procedure, let me take the leave applications, please. First of all the Chair recognizes the presence of the Former Chairman Senate on the floor of the House.

سینیٹر میر نعمت اللہ زہری صاحب نے بعض نجی مصروفیات کی بنا پر حالیہ مکمل اجلاس کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: سینیٹر مولانا تنویر الحق تھانوی صاحب نے بعض نجی مصروفیات کی بنا پر آج مورخہ ۳ جون کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: سینیٹر عثمان سیف اللہ خان صاحب ملک سے باہر ہونے کی بنا پر مورخہ ۲ جون کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے، اس لیے انہوں نے اس تاریخ کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: رانا تنویر حسین صاحب نے اطلاع دی ہے کہ وہ سرکاری دورے پر ملک سے باہر ہیں اس لیے وہ مورخہ ۵ جون تا حالیہ مکمل اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔
سینیٹر کامران مانیکل صاحب نے اطلاع دی ہے کہ وہ سرکاری دورے پر ملک سے باہر ہیں اس لیے وہ مورخہ ۴ جون تا حالیہ مکمل اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔
پیر صدر الدین شاہ راشدی نے اطلاع دی ہے کہ وہ عمرے کی ادائیگی کے لیے گئے ہیں اس لیے وہ مورخہ ۱۱ جون تک حالیہ اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔

Mr. Chairman: We now move on to agenda Item No.2. Mashhadi Sahib let me first do this then I will come back. Agenda Item No.2, which stands in the name of Senator Mohammad Ishaq Dar, Minister for Finance, Revenue, Economic Affairs, Statistics and Privatization may move Item No.2.

Laying a Copy of Finance Bill, 2016

Senator Mohammad Ishaq Dar (Minister for Finance): Thank you Mr. Chairman. I beg to lay before the Senate a copy of the Finance Bill, 2016, containing the Annual Budget Statement, under Article 73 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan, 1973.

Mr. Chairman: The copy of the Finance Bill, 2016 stands laid. We now move on to agenda Item No.3. Agenda Item No.3, which stands in the name of Senator Mohammad Ishaq Dar, Minister for Finance, Revenue, Economic Affairs, Statistics and Privatization may move Item No.3.

Recommendations by Senate on Finance Bill, 2016

Senator Mohammad Ishaq Dar: Thank you Mr. Chairman. I beg to move that the Senate may make recommendations, if any, to the National Assembly on the Finance Bill, 2016, containing the Annual Budget Statement, under Article 73 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan, 1973.

Mr. Chairman: The notices for proposals to make recommendations on the Finance Bill, 2016, containing the Annual Budget Statement may be submitted by the Members to the Senate Secretariat by Monday the 6th June, 2016 at the latest. No proposal will be entertained after that date. These recommendations have to be made with reference to the Finance Bill containing the Annual Budget Statement.

A recommendation having no relevance to the Finance Bill containing the Annual Budget Statement is outside the purview of Article 73 and hence not admissible. Furthermore, a member shall not give notice of a proposal for making recommendations to the Annual Budget Statement which relates to the

expenditure charged upon the Federal Consolidated Fund under Clause 1 of Article 82 of the Constitution. The proposals received for making recommendations will be sent to the Senate Standing Committee on Finance which will examine them and present its recommendations to the House within a period of 10 days. In the meantime, the Senate would discuss the Finance Bill 2016 containing the Annual Budget Statement from Monday, the 6th June, 2016. The Senate would finally consider the report of the Standing Committee on Finance and make recommendations to the National Assembly.

The members who want to participate in the discussion may give their names to the Secretary, The timeline that was decided in the House Business Advisory Committee was, parliamentary leaders, up to 25 minutes and members up to 15 minutes. Yes, Mashhadi *Sahib*, you had a point of order.

Point of Order raised by Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi regarding representation of Senate in the Public Accounts Committee

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Mr. Chairman, thank you very much. I would like to draw your attention to Article 171 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan. If I may be permitted, I would read just two lines of it, so that my point will become clear.

The reports of the Auditor General, relating to the accounts of the federation, shall be submitted to the President who shall cause them to be laid before both Houses of Majlis-e-Shoora (Parliament).

Now, these reports come and are laid in the Senate, are we expected to be members of a library who just have to read these reports and look at them or is there any purpose behind the framers of the Constitution? Does the Constitution of Pakistan mandate that some action is to be taken once those reports have been laid before the Upper House? At the moment, we have been completely ignored? There is no mechanism for the honourable members to discuss study or debate on that Auditor General's Report. There is no forum, there is no methodology and we are expected just to be a post office of Her Majesty Service. Now, I am sure this violates the very spirit of the constitutional provision. So, I find no way forward except one of the three courses that can be taken.

One is, that you, as the Chairman of the Senate and as custodian of this House, appoint a special committee so that the Auditor General's Report can be studied in detail and report thereof, can be made. Number two, the House creates a Standing Committee or a Functional PAC which would do its duty as envisaged in the Constitution of Pakistan, to study that report, to get some benefit of that report and to monitor that report. The third is, as per your letter that you have sent to the National Assembly, we have a parliamentary PAC in which we have a rightful representation, the Senate of Pakistan is also represented, so that the expenditures incurred by the Government, some check and balance and some monitoring or some form of open and across the board accountability is carried out. Sir, I don't see any other way; otherwise, it is just a waste of time. It is an insult to the Upper House of Parliament that they

send us a piece of paper; we are supposed to just look at them and not do anything, not to study them, not to make any comments on them, not to make any recommendations on them, not to accept or reject them, therefore, I think it is well within the purview and the spirit of Article 171 that either we have a PAC of our own or you make a special committee. Thank you, sir.

جناب چیئر مین: کا کڑ صاحب۔

Senator Muhammad Usman Khan Kakar

سینیٹر محمد عثمان خان کا کڑ: مہربانی جناب چیئر مین صاحب۔ جو مشدی صاحب نے کہا اور آرٹیکل پڑھ کر سنایا، میں بھی وہی بات کرنا چاہتا ہوں۔ یہ ہاؤس آف فیڈریشن ہے، Upper House ہے جو ابھی نام کی حد تک رہ گیا ہے، عملاً وفاقی حکومت مسلسل اس ایوان کو نظر انداز کر رہی ہے۔ اس لحاظ سے یہ لوگ آئین کی خلاف ورزی کر رہے ہیں۔ اس وقت 1973 کے آئین، بالخصوص اٹھارہویں ترمیم پر اس وقت تک من و عن عمل درآمد نہیں ہو سکتا جب تک سینیٹ کو اختیارات نہیں ملتے۔ چاہے مالیاتی بل ہو، چاہے confidence یا پھر no-confidence ووٹ ہو، پرائم منسٹر کا انتخاب ہو، نہ 1973 کے آئین پر عمل درآمد ہو سکتا ہے اور نہ اٹھارہویں ترمیم پر۔ 1973 سے لے کر آج تک جتنے بھی مسائل ہیں، ان کی بنیادی وجہ یہی ہے کہ سینیٹ کے پاس اختیارات نہیں ہیں۔ ابھی تو یہ حالت ہے کہ وفاقی حکومت قومی اسمبلی کی PAC میں بھی سینیٹ کو شامل نہیں کر رہی۔ لہذا، آپ سے گزارش ہے، آپ نے اٹھارہویں ترمیم کے حوالے سے بہت محنت کی ہے، آپ اس ایوان کے محافظ ہیں، اگر وہ لوگ PAC میں سینیٹ کو شامل نہیں کر رہے، آپ سے گزارش ہے کہ آپ سینیٹ کی اپنی پبلک اکاؤنٹس کمیٹی کا اعلان کر دیں۔ آپ اس حوالے سے ایک رولنگ دیں۔ یہ لازمی اور ضروری ہے۔ اس ایوان کے حقوق اور وفاق کے حقوق کو تحفظ دینے کے لیے آپ پر ذمہ داری عائد ہوتی ہے۔ سینیٹ جو تجاویز قومی اسمبلی کو یا پھر وزارت خزانہ کو دیتا ہے، اس پر بھی یہ لوگ کوئی عمل درآمد نہیں کرواتے۔ سینیٹ بجٹ کے حوالے سے تجاویز دیتا ہے، پھر سینیٹ کی فنانس کمیٹی دس بارہ دن اس پر محنت کرتی ہے، جب نتیجہ نکلتا ہے تو پھر وزارت خزانہ سینیٹ کو نظر انداز کر دیتی ہے۔ جناب! اس معاملے پر آپ کو stand لینا چاہیے اور آپ کو رولنگ دینی چاہیے۔ یہ سارے ایوان کی آواز ہے اور پورا ایوان یہ بات کر رہا ہے۔ ہم سب اس معاملے پر متفق ہیں۔ یہی میری گزارش ہے۔

جناب چیئر مین: جی میر کبیر صاحب۔

Senator Mir Kabeer Ahmed Muhammad Shahi

سینیٹر میر کبیر احمد محمد شہی: جناب چیئر مین! شکریہ۔ فنانس بل پر تو بعد میں بات کریں گے، اسے پڑھ کر detail میں بات ہوگی لیکن میں پھر بھی محترم وزیر صاحب کو مبارکباد دیتا ہوں، انہوں نے آئینی تقاضا پورا کرتے ہوئے، فنانس بل سینیٹ میں lay کر دیا۔ میں بھی وہی بات کرنا چاہوں گا جو مشمدی صاحب نے raise کی۔ اٹھارہویں ترمیم کے تحت آڈیٹر جنرل کی رپورٹ کو سینیٹ میں lay ہونا ہے۔ شاید اس سے پہلے نہیں ہوتی تھی لیکن اٹھارہویں ترمیم کے بعد یہ آئین کا حصہ بن چکی ہے۔ یقیناً وہ رپورٹ یہاں lay ہوگی اور جب lay ہوگی تو ہم اس رپورٹ کو صرف یہاں رکھنے کے لیے تو نہیں لیں گے کہ ہم اسے کسی drawer میں رکھ دیں گے یا کسی الماری میں، یقیناً ہم اسے دیکھیں گے۔ دیکھنے کے لیے پبلک اکاؤنٹس کمیٹی کا ہونا ضروری ہے جیسے سینیٹر عثمان خان کا کرنے بتایا لیکن میں عثمان خان سے تھوڑا اختلاف کرتے ہوئے کہوں گا کہ اگر سینیٹ کی پبلک اکاؤنٹس کمیٹی بنے گی تو وہ بھی اس رپورٹ کو دیکھتے ہوئے ایک رپورٹ مرتب کرے گی جبکہ قومی اسمبلی کی پبلک اکاؤنٹس کمیٹی بھی اس رپورٹ کو دیکھ کر دوسری رپورٹ مرتب کرے گی۔ میری سمجھ میں یہ بات نہیں آرہی ہے کہ پھر کس رپورٹ پر عمل درآمد کیا جائے گا۔ آیا قومی اسمبلی کی رپورٹ پر یا سینیٹ کی رپورٹ پر۔ پبلک اکاؤنٹس کمیٹی کے حوالے سے شاید آئینی پوزیشن ہماری سمجھ میں نہیں آتی لیکن میری گزارش یہ ہے کہ اگر سینیٹ کی اور قومی اسمبلی کی ایک پبلک اکاؤنٹس کمیٹی بنے جس میں سینیٹر زبھی ہوں اور اس میں اراکین قومی اسمبلی بھی ہوں، دونوں اس رپورٹ کو دیکھ کر ایک رپورٹ مرتب کریں اور اس پر عمل درآمد کیا جائے تو بہتر ہوگا۔

شاید میں غلط ہوں گا لیکن میرے علم کے مطابق آپ کے office سے اس قسم کا کوئی letter بھی move ہوا ہے۔ لہذا، میری گزارش ہے کہ اکثر ہمارے Opposition Benches اور Treasury Benches دونوں سے سینیٹ کے اختیارات کے حوالے سے بات ہوتی ہے کہ اس کے پاس اختیارات ہونے چاہئیں خاص طور پر مالی معاملات میں۔ اس پر آپ مہربانی کر کے کوئی فیصلہ کریں، اس کے بارے میں کچھ سوچیں بلکہ رولنگ دے دیں۔ شکریہ جناب۔

جناب چیئر مین: جی سعید غنی صاحب۔

Senator Saeed Ghani

سینیٹر سعید غنی: شکریہ، جناب چیئر مین! میرے ذہن میں تو کچھ اور چیز تھی لیکن چونکہ یہ بہت اہم issue ہے، اس لیے میں اس پر تھوڑی سی بات کرنا چاہوں گا۔ جناب والا! یہ بڑا اہم مسئلہ ہے اور خاص طور پر 18th Amendment کے بعد جب Auditor General کی report کے سامنے بھی آنی شروع ہوئی ہے تو یہ بہت ضروری ہو گیا ہے کہ اس report کے لیے ایک کمیٹی ایسی ضرور ہو جو اس report میں مختلف departments or divisions کے حوالے سے جو باتیں ہوتی ہیں، ان پر غور کر سکے، بات چیت ہو، گفتگو ہو سکے اور ہم اس پر written اپنا point of view بھی دے سکیں۔ میرے خیال میں سینیٹ خود اپنی کمیٹی بنا سکتا ہے، ہمیں اس پر کسی کی اجازت کی ضرورت نہیں ہے، میرے دوست اس سے اتفاق کریں یا نہ کریں۔ ہم خود اپنی کمیٹی بنا لیتے ہیں، rules میں amendment کرنی پڑے گی، وہ کریں اور Public Accounts Committee بنائیں، ہم اپنا کام خود کر سکتے ہیں بجائے اس کے کہ ہم کسی کو جا کر کہیں کہ آپ یہ ترمیم کر دیں اور ہم پر مہربانی کر دیں۔ ہمیں جو اختیار ہے، اس اختیار کے اندر رہتے ہوئے ہم جو کام کر سکتے ہیں، وہ کرنا چاہیے۔ شکریہ۔

جناب چیئر مین: شکریہ، الیاس بلور صاحب۔

Senator Ilyas Ahmad Bilour

سینیٹر الیاس احمد بلور: شکریہ، جناب چیئر مین! جناب مشدی صاحب، جناب کاکڑ صاحب اور غنی صاحب نے بھی بات کی، سیدھی بات ہے کہ 18th Amendment کے two pillars بیٹھے ہوئے ہیں، اسحاق ڈار صاحب یہاں نیچے بیٹھے ہوئے ہیں اور دوسرے آپ بیٹھے ہوئے ہیں۔ آپ لوگوں نے خود 18th Amendment میں کہا ہے کہ the Audit Report will come to both the Houses (Majlis-e-Shoora) آپ دونوں نے 18th Amendment میں بہت جان ماری ہے، بہت کام کیا ہے، آپ دونوں کے یہاں ہوتے ہوئے سینیٹ کو بالکل ignore کیا جا رہا ہے، I don't think that is impossible. ہم پھر بجٹ کے Bill کا بھی boycott کر دیتے ہیں، گھر جا کر آرام سے بیٹھ جاتے ہیں، ہمیں کیا ضرورت ہے کہ صبح سے لے کر شام تک یہاں لگے رہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ آپ اپنی کمیٹی بنائیں، آپ نے خط بھی already لکھا ہوا ہے، اگر کمیٹی نہیں بناتے تو پھر انہیں کوئی فیصلہ کرنا پڑے گا۔ اس وقت

almost ڈار صاحب in-charge ہیں اور یہی سارا کچھ کر رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ میاں صاحب کو صحت عطا کرے، وہ خیریت سے واپس آئیں۔ اس کام کو ہونا چاہیے، اس کے بغیر گزارہ نہیں ہو گا، اگر یہ نہیں کریں گے اور ہماری الگ مسجد بنوانا چاہتے ہیں تو ہم بنالیں گے، ہمیں کیا تکلیف ہوگی، ہم یہاں move کریں گے۔ ہم نے نماز ہی پڑھنی ہے، ہم ادھر نماز پڑھ لیں گے، وہ ادھر نماز پڑھ لیں گے، ایسی کوئی بات نہیں ہے۔

جناب چیئر مین: بیرسٹر سیف صاحب۔

Point of Order raised by Senator Muhammad Ali Khan Saif regarding the leakage of budget contents

سینیٹر محمد علی خان سیف: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئر مین! میں ایک different issue پر بات کرنا چاہتا ہوں۔ آج Finance Minister Sahib نے یہاں budget lay کیا اور کچھ دیر پہلے انہوں نے قومی اسمبلی میں بجٹ پیش کیا لیکن ان دستاویز میں جو کچھ لکھا ہوا ہے، کل رات سے مختلف TV channels اس پر discussions and talk shows کر رہے ہیں۔ میری صرف اتنی گزارش ہے کہ آخر یہ کیسے ہوا، بجٹ کے پیش ہونے سے پہلے اس کے contents media میں کیوں discuss ہو رہے ہیں؟ یہ انتہائی اہم معاملہ ہے، نہ صرف یہ کہ اس کی تحقیقات ہونی چاہیے بلکہ PEMRA کو media channels سے پوچھنا چاہیے کہ انہوں نے before the time سے اسے کیوں discuss کرنا شروع کیا اور جو information کی leakage ہوئی ہے، اس کی تحقیقات بھی اسحاق ڈار صاحب کو کرنی چاہیے کیونکہ ان کی اپنی وزارت سے ہی یہ سب کچھ leak ہوا یا IMF Washington کے Headquarters سے leak ہوا؟ شکریہ۔

جناب چیئر مین: سلیم مانڈوی والا صاحب۔

Point of Order raised by Senator Saleem Mandviwala regarding the useless exercise of Senate Standing Committee on Finance on budget recommendations

سینیٹر سلیم مانڈوی والا: شکریہ، جناب چیئر مین! لوگوں نے ساری بات کر لی ہے لیکن Senate آج ڈار صاحب بھی یہاں موجود ہیں، I would like to tell him کہ Finance Committee کی جو exercise ہے یہ بالکل useless exercise ہے۔ ڈار صاحب شاید مجھ سے agree کر جائیں کہ ہم یہ exercise کر کے کچھ achieve

نہیں کر پاتے، may be کوئی ایسی recommendation جس کے بارے میں
 Ministry or National Assembly feel کرتی ہے کہ سینٹ سے کوئی
 otherwise it's a sensible wisdom آگیا ہے تو ہم اسے accept کر لیں،
 waste of time. I would recommend to the Finance
 Minister and to you اس exercise کو بند کر دیں کیونکہ اس میں ہم
 unnecessary time ضائع کرتے ہیں اور جو recommendations بھیجی
 ہیں وہ بجائے سینٹ سے لینے کے لوگوں سے لے لیں کیونکہ مجھے اس کا کوئی فائدہ نظر نہیں آتا، I
 mean this is the second time I am going through it and
 I will be going through it again، اس پر بیٹھ کر seriously کچھ سوچیں
 کہ recommendations کے لیے آپ نے کمیٹی کی wisdom use کرنے ہے تو
 اسے کوئی ایسا framework دیں کہ وہ use ہو، otherwise you know it's
 just like having meetings, having discussions ہم سارا سال
 ویسے ہی کرتے رہتے ہیں۔ I don't know what Minister and you
 can discuss or Government and all the people in the
 House can suggest لیکن اسے کوئی role دیں، otherwise یہ
 I would sincerely recommend ہے۔ useless بالکل exercise
 to you to stop this exercise.
 جناب چیئر مین: اعظم سواتی صاحب۔

**Point of Order raised by Senator Mohammad Azam
 Khan Swati regarding the representation of the
 Senate in the Public Accounts Committee**

Senator Muhammad Azam Khan Swati: Thank you very much Mr. Chairman. I just want to read Article 88 of this sacred Constitution of Pakistan.

Article 88

10. The expenditure of the National Assembly and the Senate within authorized appropriations shall be controlled by the National Assembly or, as the case may be, the Senate acting on the advice of its Finance Committee.

11. The Finance Committee shall consist of the Speaker or, as the case may be, the Chairman, the Minister of Finance and such other members as may be elected thereto by the National Assembly or, as the case may be, the Senate.

Mr. Chairman, I have already submitted a resolution asking the Government and honourable Finance Minister and I am also bringing a lot of amendments *InshaAllah* in this Constitution based on giving the right to the Upper House. There is no such thing as rivalry between the Senate and the National Assembly. Today we are here and I am so glad that the honourable Finance Minister is representing not only the Government of Pakistan but also this Upper House. I am also seeking his indulgence and his support that Public Accounts Committee should be consist of National Assembly as well as Senate. We all should give that power to this upper House because again I am saying this will go in the history of Pakistan and also in our parliamentary history that a right step has been taken for the goodwill of the people of Pakistan while we are representing the voice of the people of Pakistan as well as of our provinces and federation. I think it should be respected in the same spirit. Thank you.

Mr. Chairman: Thank you. Former Chairman Senate, Farooq Naik *Sahib*.

Senator Farooq Hamid Naek

Senator Farooq Hamid Naek: Thank you Mr. Chairman. Discussion is on the point of Article 171 of the Constitution, by the virtue of 18th Amendment. Words 'both Houses of Parliament'

آئے ہیں، اس سے پہلے نہیں تھے۔ 2010 کے بعد سے لے کر آج 2016 ہے، ہم نے آج تک اپنے Rules and Procedure کو amend نہیں کیا۔ اگر سینٹ کے اندر rules amend ہو جاتے اور یہ بات آجاتی کہ Auditor General کی report کمیٹی میں discuss ہوگی، کمیٹی ابھی تک نہیں بنی۔ آپ جب تک rules amend نہیں کریں گے، کمیٹی نہیں بنا سکتے، جب کمیٹی نہیں بنا سکتے تو discussion نہیں ہو سکتی، اگر discussion نہیں ہو سکتی تو آپ قومی اسمبلی سے کوئی بات نہیں کر سکتے، National Assembly is standing at a higher pedestal than the Senate right now, Public Accounts کے rules discussion اور ایک Committee بنانے کی اجازت دیتے ہیں، whereas our rules are silent. Harmonious relationship کے لیے یہ بہت ضروری ہے کہ we have got to stand on the same footing. آپ سے استدعا ہو گی کہ آپ پہلے اس مسئلے کو Committee on Rules کے پاس بھیجیں، rules amend کیا جائے، ایک کمیٹی بنے پھر آپ سپیکر سے on the same level بات کریں، one to one that do you want separate results, separate decisions on the paras of the Public Accounts Committee or you want the same? میں سمجھتا ہوں کہ better sense would prevail, اس کے بعد ایک joint committee بنے گی کیونکہ ابھی بھی joint committee کی اجازت نہیں دیتے، ان کے اپنے rules ہیں، ہمارے اپنے rules ہیں، ہمیں for the formation of the joint committee اپنے rules کو amend کرنا پڑے گا، Keeping this thing in view بہت سارے laws ہیں جو 2010 کے بعد amend چاہئیں، نہیں ہوئے۔ Minister for Law بیٹھے ہوئے ہیں، میں ان سے بھی استدعا کروں گا کہ ان کی وزارت اس پر تھوڑا homework کرے اور تمام laws کو ایک level پر لے کر آئے 18th Amendment اور نہ 18th Amendment کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔ آپ نے محنت کی، آئین کو amend کیا، وہ ساری چیزیں اس وقت مٹی میں مل رہی ہیں۔

آپ سے میری استدعا ہوگی کہ آپ اس مسئلے کو Rules Committee میں بھیجیں۔ اس کے بعد آپ سپیکر سے کہہ دیں کہ اس کو take up کر لیں for the formation of the joint Committee, the Rules of both houses has to be changed. Law Minister Sahib, ہوگی کہ اس کو ایک fast track پر لے کر Federal Laws کو 18 ویں ترمیم کے ساتھ in consonance کی جائے۔ Thank you.

Mr. Chairman: Thank you. Sherry Rehman Sahiba.

سینیٹر شربانو شیریں رحمن : شکریہ، جناب چیئر مین! pretty much repetition ہو رہا ہے۔ یہ جو Joint Committee اور amendment of Rules کی بات کی جا رہی ہے کہ دو کمیٹیاں ہوں۔ بہتر ہوگا کہ Public Accounts Committee ایک ہو اور ان میں دونوں houses کی نمائندگی ہو۔

دوسری بات جو میں کہنا چاہتی ہوں کیونکہ یہاں پر devolution کی بات کی گئی ہے اور Joint Committees کی بات ہوئی ہے۔ کچھ کمیٹیاں ایسی ہوتی ہیں کہ جن کا Joint ہونا ہی بہتر ہوتا ہے اور میں اس میں Privilege Committee کا بھی اضافہ کرنا چاہوں گی کہ Constitutionally یہ بھی actually ہو سکتی ہے۔ بہت سے houses میں ایسا ہوتا ہے۔ Thank you.

Observation of the Chairman regarding the status of the letter written to the Speaker National Assembly on the Issue PAC or Joint PAC

Mr. Chairman: Before I give the floor to the honourable Minister for Finance رکھنا چاہتا ہوں۔ آپ کو یاد issues کے سامنے دو تین House کیونکہ یہ بات اٹھی ہے تو میں Article 171 کا issue House Business Advisory Committee اس کے بعد House Business Advisory Committee میں سپیکر صاحب کو خط لکھوں اور یہ نے یہ طے کیا تھا کہ میں سپیکر صاحب کو خط لکھوں اور یہ issue کے ساتھ ساتھ یہ بھی طے ہوا تھا کہ یہ دو raise کے ساتھ Public Accounts ان کے سامنے رکھیں جائیں کہ آیا سینیٹ اپنی alternatives Joint Public Accounts کی houses بنا لے یا دونوں Committee

House Business Committee نے اس کے ساتھ سینیٹ کی Advisory Committee کے ساتھ سیکرٹریٹ کے Article 81, 82, 83 and 84 کے سامنے پیش کیے جارہے تھے آئین کے PAC ہیں جو Accounts houses کو مد نظر رکھتے ہوئے دونوں سیکرٹریٹس برابر ہیں اور دونوں Article 50 Standing Committee قومی اسمبلی کی ایک PAC کے تحت برابر ہیں اور اس وقت Article 50 independent ہے لہذا یہ مناسب نہیں ہے کہ ایک Committee کی Standing House کے دوسرے Accounts اپنے Secretariat نے یہ فیصلہ کیا تھا کہ جب تک اس بات کا PAC کے سامنے پیش کریں۔ لہذا Committee کے سامنے پیش نہیں کیے جائیں گے نہ ہی PAC Accounts فیصلہ نہیں ہوتا سینیٹ کے for transparency ہوگا لیکن appear کے سامنے PAC سیکرٹریٹ سینیٹ سیکرٹریٹ کے Auditor General ہم نے یہ فیصلہ کیا تھا کہ sack خط لکھنے سے پہلے آپ کو یاد ہے کہ میں issue کرے گا۔ یہ audit کو Accounts میں لا کر آپ کی اجازت لینے کے بعد میں نے House میں بھی لے کر آیا تھا۔ House کو یہ خط سپیکر صاحب کو لکھا تھا جن میں یہ تمام باتیں تھیں۔ اس کے بعد کوئی 15 August 2015 نے House Business Advisory Committee نہیں آیا پھر response بھیجا گیا پھر کہا گیا کہ ہاں بیٹھ کر اس مسئلے Reminder بھیجا جائے۔ reminder کہا کہ ایک کو بھی اس خط کی کاپی بھیجی گئی تھی اور Finance Minister Sahib پر بات ہوگی۔ نے میرا خیال ہے کہ کچھ گفتگو بھی اس سلسلے میں کی ہے۔ Finance Minister Sahib کے سامنے House Business Advisory Committee issue پھر یہ پرسوں یا چوتھ آیا تھا کہ اب کیونکہ بحث بھی آ رہا ہے اور دیگر چیزیں بھی ہیں لیکن پھر ہم نے یہ تو Leader of the House مناسب سمجھا کیونکہ قومی اسمبلی اور ہمارے سینیٹ کے technically Prime Minister ہیں تو موجود نہیں ہیں تو it would not be appropriate to press this issue immediately. House Business minute کیا گیا لہذا جو فیصلہ 2 weeks after the Prime Minister assume his Office this issue would be raised and we would be looking for a final solution to this

issue and if no final solution has come in then we would have to fall back on the position that the honourable former Chairman has suggested that we do. So,

یہ latest position تھی کیونکہ یہ issue بھی raise ہوا تو میں نے کہا کہ میں آپ تک اس کو convey کر دوں۔
Yes, honourable Minister for Finance.

Senator Mohammad Ishaq Dar, Minister for Finance

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ شکریہ، جناب چیئرمین! میں نے سب ساتھیوں کے، Article 171 کے حوالے سے views سنے ہیں and you know that in the background I have been trying my best for quite some time لیکن دو طریقوں سے اس کی solution ہے۔ ایک solution یہ ہے جس طریقے سے honourable former Chairman نے Senate suggest کیا کہ یہ House Rules آپ amend کریں اور ایک کمیٹی کی طرف چلیں۔ دوسرا option یہ ہے کہ آپ نے جو خط لکھا کہ PAC میں سینیٹر صاحبان کی proportionately representation ہو جائے۔ یہ بڑا odd ہو گا کہ دو کمیٹیاں ایک رپورٹ کے اوپر examine کریں۔ I hope there are two groups, committees or 2 individuals on the earth who would come up with same full stop, comma and everything same on any particular subject as a consequence of their deliberations. So, having sensed this potential problem which may expose these two committees against each other publicly, what they come awake, their professional work will be judged and that could be embarrassing and surly would be embarrassing for at least one of the two that who did better, if not lapse on their part. So, I have been communicating with کھلے دل کے ساتھ honourable Chairman for the benefit of the House that we should make our best efforts that there should remain one Committee. Option fall back

کہ کمیٹی اپنی بنالی جائے۔ اس کے consequences in my opinion would not be very positive. میں نے آپ سے بھی وقتاً فوقتاً بات کی اور I think, the one, a major problem which is being faced on this subject is surly that the members of the same committee sitting in this House and other House have different views on this issue. There is greater or wider expectation here that there should be one committee. We should be part of that. The resistance from the colleague's members of the same party in National Assembly is tremendous. You know I am always trying to find solutions and try to become a reconciliator where the issues are ticklish or difficult. Then the feedback becomes very interesting. آپ کو کچھ کہا جاتا ہے اور سپیکر کو کچھ کہا جاتا ہے۔ I am being very open because since we are like a family. So, we have to be open. So, recently آپ کو شاید یاد ہو، میں نے یہ گزارش کی تھی کہ in order to at least settle this issue کہ بھئی ان کا stance ہے کیا؟ I would not name which party, whose members have totally different view than their own colleagues in this House. suggest یہ تو میں نے کیا تھا کہ سپیکر صاحب قومی اسمبلی کے تمام پارلیمانی لیڈرز کی میٹنگ بلائیں اور آپ کو بھی special request کریں کہ آپ بھی اس میں بیٹھیں۔

At least you too should know that National Assembly's Parliamentary Leaders, at least it will help us to bring or convince them to come on same page. There is a practical difficulty, میں کافی کوشش کر چکا ہوں، آپ کو پتا ہے، سب سے زیادہ آپ کو پتا ہے کہ میں نے کتنی کوشش کی ہے۔

So, I honestly, hope and wish in the larger interest of the system, in the larger interest of professionalism, in the largest interest to avoid embarrassment between the two committees.

یہ کوئی general چیز نہیں ہے، یہ یہ audit paras اور audit paras on plus and top. I mean, can you expect that different ministries میں ان کا exactly double time ہوگا، can we afford it? I do not think we committees ہوں گی، bureaucracy یا تو پھر کی تعداد کو بہت بڑھایا جائے، آدھے لوگ یہی کام کریں سارا سال اور آدھے لوگ اپنا کام کریں۔ It is already a lot of workload.

میری گزارش یہ ہے، میں appreciate کرتا ہوں appreciate, House Business Committee میں آپ نے جو فیصلہ کیا, by the way, آپ نے کہاں کہ آپ نے کماں office, he has never left office, he always has the assumption of office.

Mr. Chairman: I stand corrected duties.

Senator Mohammad Ishaq Dar: Assumes duties and returns to Pakistan. He is, *MashaAllah*, recovering well and, you know, we have been running.

ہم نے تو ایک نئی مثال قائم کی ہے Some people are saying کہ جی بھٹ پیش ہوگا Article 83 violate ہو جائے گا، petitions کریں گے اور آج ہمارا ہلہ لگے ہوگا۔ we just killed it, it is global village and latest technologies کا زمانہ ہے آج تو we held the Cabinet meeting as required in Article 83, Prime Minister was seen by the whole world, signing the required documents in order to approve the budget. اور آج اللہ کے فضل سے ہم نے بجٹ کو بالکل in accordance with the Constitution and law پیش کیا ہے۔ تو جب وہ ان شاء اللہ after successful surgery پاکستان آتے ہیں and on his behalf and on my personal behalf, I extend thanks to all of members of this House for their best wishes and

So, I think this suggestion, Chairmanship بھی مانگے گا۔ please look at the history, Mr. Chairman, I used to take lead in this Committee, make recommendations, and in ten seconds they used to be کئی کئی دن اور راتیں لگاتے تھے rejected in National Assembly. You should be happy that today they are seriously considered, look at the last three years history. How many of your recommendations have been accommodated and have been included through winding up speech. The Finance Minister has an opportunity that if there is وہ چاہے good proposals and my mind is always open. I keep listening House سے آئیں، چاہے وہ کمیٹی سے آئیں، چاہے وہ بلک سے آئیں سے آئیں in next ten days what we will say and where there is space to make further improvement, collective wisdom is always better than نہیں ہے، individual thoughts and if a group of people thought. I think, if my honourable friend تو میں تو اس پر عمل کرتا رہا ہوں۔ wants I can give him list of how many proposals in last three years have been accommodated. ہوتا ہے۔ مشرف صاحب کے زمانے میں آپ اور میں ایک تو ڈیسک بجاتے تھے۔ ابھی بھی میرے ہاتھ میں کبھی کبھی درد ہوتا ہے۔ دوسرا ہم جو recommendations پر اتنا کام کرتے تھے وہ دس سیکنڈ میں ردی کی ٹوکری میں جاتی تھیں، They would use to pass one Resolution that recommendations of Senate are hereby rejected. This does not happen anymore. So, I think کہ آپ دیکھیں، ویسے آپ کو ملے گا نہیں کچھ اس دفعہ دینے کے لئے by the way.

Coming on budget, I have done so much *Alhamdulillah*; this country has now achieved macro-economic stability in the first three years of this government.

اس میں کوئی فخر کی بات نہیں ہے۔ ہمیں اللہ کا شکر ادا کرنا چاہیے کہ وہ ملک جسے 20th June, 2014 تک دیوالیہ ہونے کا عندیہ دیا جا رہا تھا، اگر آپ کو حکومت ملتی تو آپ کے لئے بھی وہی challenges ہونے تھے اور اگر مسلم لیگ (ن) کو ملی ہے تو ان کے لئے بھی وہی ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے کرم کیا ہے۔ لوگ کہتے تھے کہ turn around ہونے میں پانچ سال لگیں گے اور یہ ڈھائی تین سال میں ہو گیا ہے۔

Now, this budget has been totally focused on the growth.

We are going to have growth generation and ہدف ہم نے 5.7% رکھا ہے۔ We have analysed کہ کونسے areas ہیں جن کو assistance کی ضرورت ہے۔ Agriculture has done negative۔ but we have done our best بہت زیادہ ہیں for agriculture, for exporters, for industrial sector. ملک کو آگے جانا ہے۔ اس ملک میں چاہے کسی کی بھی حکومت ہو، اس ملک کو آگے 7% GDP پر لے کر جانا ہے۔ And if this country has the potential and the resilience and for that I always appeal, I have appealed in National Assembly today and I am going to repeat that appeal here. disconnect مجھے نظر آتا ہے or otherwise, so I would appeal here that the 171 members of the same party, even they should talk to their colleagues in National Assembly, please let us and it come and sit together road map پاکستان کا بنادیں will be a great service. Charter of Democracy پر بیٹھے ہوئے ایک میں ہوں اور اس میں two of the four who worked for four years to make it a reality on glow, May, 2006 میں یہ decide ہوا تھا، we started our work in 2002، تو میری گزارش یہ ہے اور آخری phase میں شیرینی بی بی بھی اس میں involve ہوئیں but initially it was Safdar Abbassi, Ahsan Iqbal, yourself and myself.

you Charter of Economy بنالیں کہ اس ملک میں جو بھی حکومت میں آئے تو should have a clear road map اس ملک کو کدھر لے کر جانا ہے۔ Consistency of policy is required, political stability is required تو میں سمجھتا ہوں کہ آئیں ہم سب مل کر کام کریں اور معزز چیئرمین، فنانس کمیٹی اگر اچھی تجویز دیں گے جو doable ہوگی، keeping in view the fiscal and other matters, I will be very happy and with open mind I will welcome those recommendations. So, I strongly suggest to change his mind, ہے یا تو کام زیادہ ہے یا تو ختم ہی کر دیں۔

میرا خیال ہے مجھے اور چیئرمین صاحب کو اٹھارھویں ترمیم میں اتنی محنت کرنے کی کیا ضرورت تھی کہ آپ کو extra دن لے کر دیئے کہ آپ زیادہ کام کر سکیں۔ آج آپ کہتے ہیں کہ I think I will be very sad person if it happens. Mr. Chairman, I believe am sure my friend Saleem Sahib would take it seriously and will put in even double effort and if he comes up with something cogent, nice, better which is better for the country, I am open and obviously, subject to affordability یہ کہہ دیں کہ پورے ٹیکس ختم کر دیں تو وہ تو میں نہیں کر سکتا۔ I have to manage a balance in the macroeconomic situation. ان شاء اللہ پوری طرح توجہ دی جائے گی اور جو اچھی چیز ہوگی اس کو accommodate کیا جائے گا but I doubt they will be able to come up with some tangible and major recommendations this year we have done it and In Sha Allah you will see Pakistan is moving towards 7% growth in the next two years to come. Thank you very much.

Mr. Chairman: Thank you. Chaudhry Sahib, Leader of Opposition and Mushahidullah Sahib, on Monday, sitting

کس وقت کے لئے رکھیں کیونکہ ہو سکتا ہے کہ منگل کو پہلا روزہ ہو تو اس بات کو ذہن میں رکھ لیں۔ Normally تو تین بجے کرتے ہیں لیکن اگر تین بجے کے لئے کریں گے اور اگر چاند نظر آگیا تو پھر تراویح وغیرہ اور سٹاف بھی۔ they would like to go home. should we keep at 1.0' clock? تو ہاؤس کو کس وقت رکھیں، سینئر اعزاز احسن: میں ذاتی طور پر تو شاید نہ آسکوں لیکن جو لیڈر بیٹھے ہوئے ہیں یہ بتادیں کہ ایک بجے رکھ لیں؟

جناب چیئر مین: مشاہد صاحب؟

سینئر مشاہد اللہ خان: جناب، میں تو سمجھتا ہوں کہ ایک بجے early ہو جائے گا، روزہ ہوتا ہے، لمبا پڑ جائے گا، تین سے ساڑھے پانچ بجھ تک، اس سے زیادہ نہیں۔ جناب چیئر مین: دیکھیں نا، مسئلہ یہ ہے کہ آپ اور میرے لئے کوئی مسئلہ نہیں ہے، ہم لوگ گھر پہنچ جاتے ہیں۔ سٹاف کو جانا ہوگا، رات کو تراویح ہوگی اور اگلے دن روزہ ہوگا۔ سینئر مشاہد اللہ خان: ساڑھے پانچ کے بعد پونے دو گھنٹے پھر بھی ہوں گے، ڈھائی بجے کر لیں۔

جناب چیئر مین: دو بجے کر لیتے ہیں۔

سینئر مشاہد اللہ خان: دو بجے سے پانچ بجے تک کر لیں پھر۔

جناب چیئر مین: ممبران خاصہ ہوں گے نا جنہوں نے تقاریر بھی کرنی ہوں گی پھر آگے ویسے ہی رمضان آجائے گا تو working hours ویسے بھی کم ہو جائیں گے۔ دو بجے رکھ لیں اور پانچ ساڑھے پانچ بجے تک we will wind up. ٹھیک ہے؟ سینئر مشاہد اللہ خان: ٹھیک ہے جی۔

Mr. Chairman: The House stands adjourned to meet again on Monday, the 6th of June, 2016 at 2:30 pm.

[The House was then adjourned to meet again on Monday, the 6th June, 2016 at 2:30 pm.]

Index

| | |
|--|-------|
| Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi | 4 |
| Senator Farooq Hamid Naek | 11 |
| Senator Mohammad Ishaq Dar | 3, 17 |
| Senator Muhammad Azam Khan Swati..... | 10 |
| سینیٹر اعجاز احسن | 22 |
| سینیٹر الیاس احمد بلور | 8 |
| سینیٹر سعید غنی | 8 |
| سینیٹر سلیم مانڈوی والا | 9 |
| سینیٹر شربانو شیری رحمن | 13 |
| سینیٹر محمد اسحاق ڈار | 15 |
| سینیٹر محمد عثمان خان کاکڑ | 6 |
| سینیٹر محمد علی خان سیف | 9 |
| سینیٹر مشاہد اللہ خان | 22 |
| سینیٹر میر کبیر احمد محمد شی | 7 |